

**Cincuentaunava sesión de la Comisión de la  
Condición Jurídica y Social de la Mujer  
26 de febrero al 9 de marzo del 2007**

**Nota Informativa para la participación de las ONGs**

---

Se han realizado los siguientes acuerdos para las/os representantes de las ONGs que participarán en la cincuentaunava sesión de la **Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer**

Las Salas de Conferencias se encuentran en el sótano del Edificio de Conferencias.

## **Reuniones de las ONG y los**

La Sala de Conferencia B ha sido reservada para la realización de las reuniones y talleres de las ONG.

Tendrán a su disponibilidad una fotocopidora en la sala de Conferencias B para uso exclusivo de las ONG que participen en la cincuenta y una sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer. Rogamos tengan en cuenta que el papel no será provisto, por lo que, por favor, traigan papel del formato “Standard 8 1/2 in. X 11 in” (cualquier otro tamaño obstruye la fotocopidora). Se ruega no utilizar la fotocopidora, los ordenadores y las impresoras durante el transcurso de las actividades en la Sala.

El edificio ‘Church Centre’, situado en la esquina de la calle 44 con la Primera Avenida, ha sido reservado por el Comité de las ONGs sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer para uso de las ONG que participan en esta Comisión. Para utilizar este espacio, por favor, consulten al mencionado Comité.

## **Eventos Paralelos**

Los eventos paralelos suelen tener lugar en el edificio “Church Centre Building”.

Se solicita a las ONG que realicen talleres u otras actividades dentro del edificio de las Naciones Unidas que se limiten al tiempo concedido para ello, para asegurar la puntualidad de actividades sucesivas.

La División para el Adelanto de la Mujer preparará y distribuirá a diario el horario con los eventos de la Comisión, incluidos los eventos paralelos. Cualquier cambio de horarios que se desee, se deberá hacer llegar a Ms. Tsu-Wei Chang ([csw51@un.org](mailto:csw51@un.org)). Por favor, recuerden que sólo aquellos cambios de horario recibidos antes de la 1:00 p.m. de cada día estarán reflejados en el horario del día siguiente.

## **Documentos oficiales**

Se ha reservado un número limitado de copias de los documentos oficiales de la Comisión para las/os representantes de las ONGs. Esos documentos se encontrarán en la Sala de Conferencias B.

Se ruega a las ONGs que no adquieran más que una copia de cada documento oficial por organización.

Por favor tengan en cuenta que los representantes de ONGs no podrán solicitar documentación oficial en la ventanilla de distribución de documentos que se encuentran en la Sala de Conferencias: estos documentos están reservados a delegaciones de gobiernos, de modo que no se podrá satisfacer la demanda si esta proviene de ONGs.

## **Programa de información**

La agenda de las Naciones Unidas es publicada diariamente. Ésta contiene el programa diario de las reuniones oficiales de las Naciones Unidas, así como los cambios de horarios, las asignaciones de las salas y anuncios relacionados.

La División para el Adelanto de la Mujer distribuirá un programa diario de actividades en la **mesa de inscripción** y en la **mesa de información** sobre la Comisión. Esta última se encuentra en el corredor del Edificio de Conferencias, en el sótano, entre el café Viena y los ascensores. Información adicional puede ser obtenida durante las sesiones informativas para ONGs que se llevan a cabo cada mañana.

## **Advertencias**

**No se permitirá bajo ninguna circunstancia cualquier tipo de demostración dentro de las Naciones Unidas.**

Las Naciones Unidas es un edificio de No fumadores.

No se admite ningún tipo de comida ni bebida en las Salas de Conferencias, incluyendo el auditorio de Dag Hammarskjöld.

No se permite la venta de ningún tipo de artículo dentro de las Naciones Unidas.

No se permitirá la entrada a las Naciones Unidas con maletas o mochilas. Favor procurar dejar equipajes en el alojamiento antes de entrar la ONU.

Bajo ninguna circunstancia es permitido colocar ningún tipo de materiales o anuncios en las televisiones de plasma, en las paredes o puertas. Para facilitar la transmisión de la información habrá un tablero de anuncios dentro de la Sala de Conferencias B. Este será el único espacio donde las ONG podrán exponer sus anuncios.

Las Naciones Unidas no se harán responsables de posibles desperfectos o robos.

Se espera cooperación máxima con el Servicio de Seguridad de la ONU.

Se ruega no mover las mesas y sillas en la Cafetería para tener sus reuniones. La cafetería es estrictamente un lugar para comer.

## **Direcciones para orientarse en las Naciones Unidas y sus alrededores**

Les informamos que tendrán a su disposición copias del mapa del edificio de las Naciones Unidas en el punto de inscripción. Por favor, vean más adelante dónde se encuentran situados los lugares más comunes:

**Entrada a las Naciones Unidas** (Visitor's Entrance): Primera Avenida con la calle 46

**Centro de Recursos de ONG:** Están situado bajo la biblioteca Dag Hammarskjold, que se encuentra en el lado sur del edificio principal de Las Naciones Unidas, cerca de la entrada en la calle 42.

**Auditorio DHL:** Situado en los bajos de la biblioteca Dag Hammarskjold.

**Salas de conferencias 2, A y B:** están situadas en el primer sótano (1B) del edificio de conferencias.

**Cafeterías en la Secretaría de la ONU:**

- La Cafetería Central : El Vestíbulo Sur  
*Desayunos: 8:00 a 10:00; Comidas: 11:00 a 3:00; Cenas: 5:00 a 8:30*
- *Viena Café: GA-B1*  
*De las 8:00 de la mañana a las 6:00 de la tarde*
- El Comedor de los/as Delegados (Delegates Dining Room): Cuarto Piso  
*Se sirven comidas diariamente: 11:00 a 2:30; reservas: 92120 963-7625*
- Cafetería para visitas (Visitor's coffee shop): Sótano de la Asamblea General

**Centro de Información Turística en las Naciones Unidas :** Situado frente a la entrada de la cafetería, cerca del puesto de los guardias de seguridad, pueden encontrar información sobre la ciudad de Nueva York.

## **Números de teléfono de Naciones Unidas:**

---

Servicio de Seguridad de las Naciones Unidas – 24 horas- línea de emergencia: (212) 963-6666

Comité de las ONG sobre Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer: (212) 209-3961

División para el Adelanto de la Mujer: e.mail [csw51@un.org](mailto:csw51@un.org) o dejar el mensaje en el: (212) 963-8370

## **Servicios de transporte público para llegar a las Naciones Unidas**

Autobús: M 15, 27, 42, 98, 101, 102, 103, 104

Mapa en: <http://www.mta.info/nyct/maps/manbus.pdf>

Metro: Estación “Grand Central” (las líneas 4, 5, 6, 7, S)

Mapa: <http://www.mta.info/nyct/maps/submap.htm>